

CARPETA 08 JUNSAIS-ECJ-EC55

EXP. 67

1814

Sanidad

1814.

La Junta de Mahon incluye un manifiesto
publicado por el Gobierno de Malta en que se asegura
quedan libre a quella Isla de enfermedad contagiosa.

1814

Journal

At 10 o'clock a boat arrived from the
factory for the return to the factory
from the factory to the factory

Exmo. S.
C. L. S.

Haviendo llegado à este Puerto con patente limpia procedente de Malta la Fragata de la Escuadra Britànica Unite; en su vista y con presencia de la Proclama que ha exhibido el Comandante de dha Fragata y es la que acompaña, en que se manifiesta el estado de salud de aquella Isla, ha determinado esta Junta minorar interinamente la cuarentena à los barcos de dha procedencia para evitar perjuicios al comercio en esta forma:

Los Buques de Guerra à quince dias à contar desde el de su arribo en el Puerto.

Los Mercantes, con efectos de contumias à treinta.

Ím. sin contumias à veinte y cinco.

Esperando que esta medida fundada en los principios de los reglamentos sanitarios con que se gobierna esta Junta merecerà la aprobacion de V.E. y cuando no, que tendrà à bien prevenir à esta Junta lo que fuere de su mayor agrado para su gobierno en su importante encargo.

Dice que. à V.E. n. a. Mahon

20 Julio de 1814.

Exmo. S.
C. L. S.

Raimundo Pons y Pons

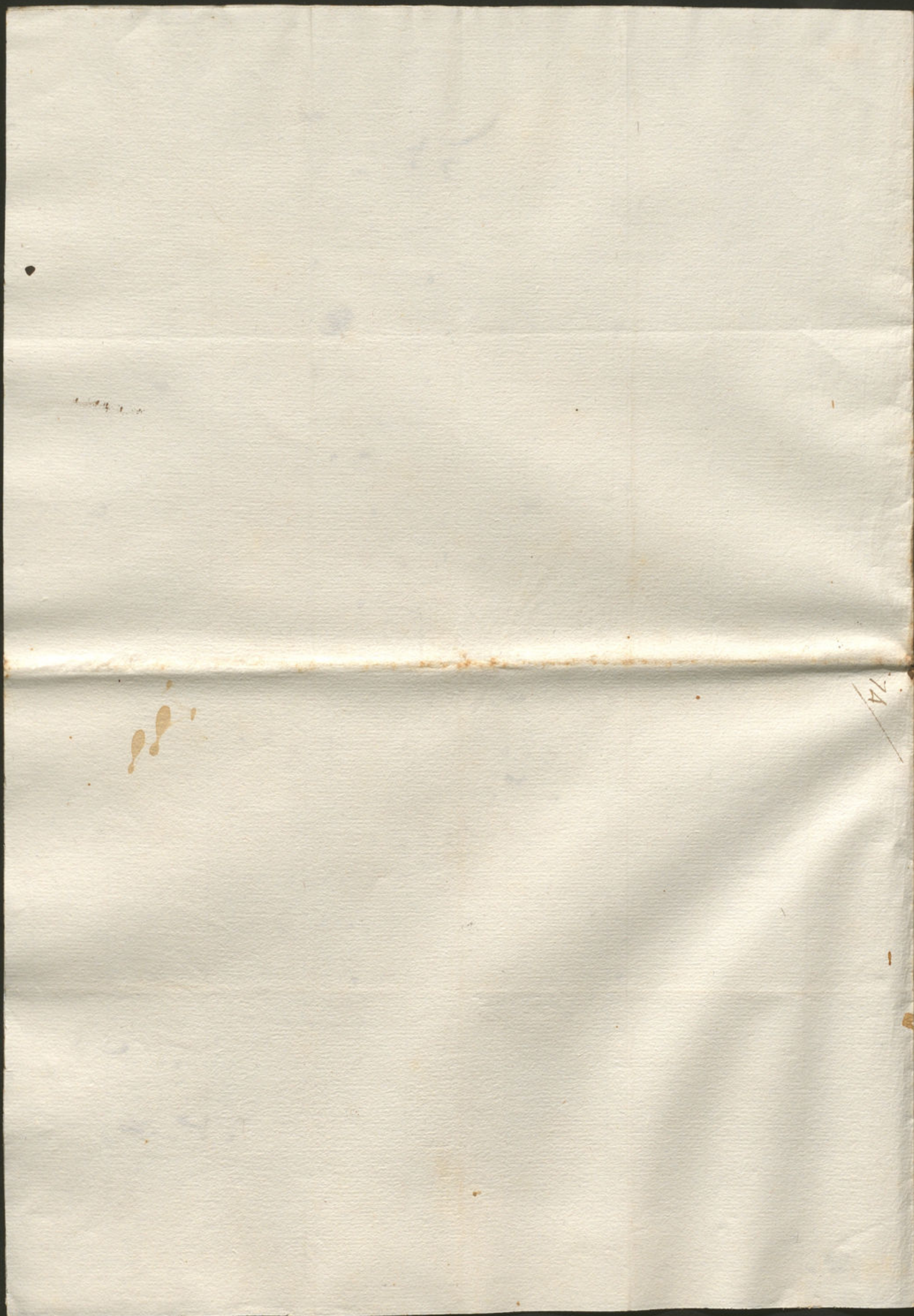
Raimundo Pons y Pons

Exmo. S. - Presid. y Vocales de la Junta Superior de Sanidad de estas Islas Baleares.

Handwritten text at the top left, possibly a date or header.

Main body of handwritten text on the left page, consisting of several lines of script.

Handwritten text at the bottom left, possibly a signature or footer.



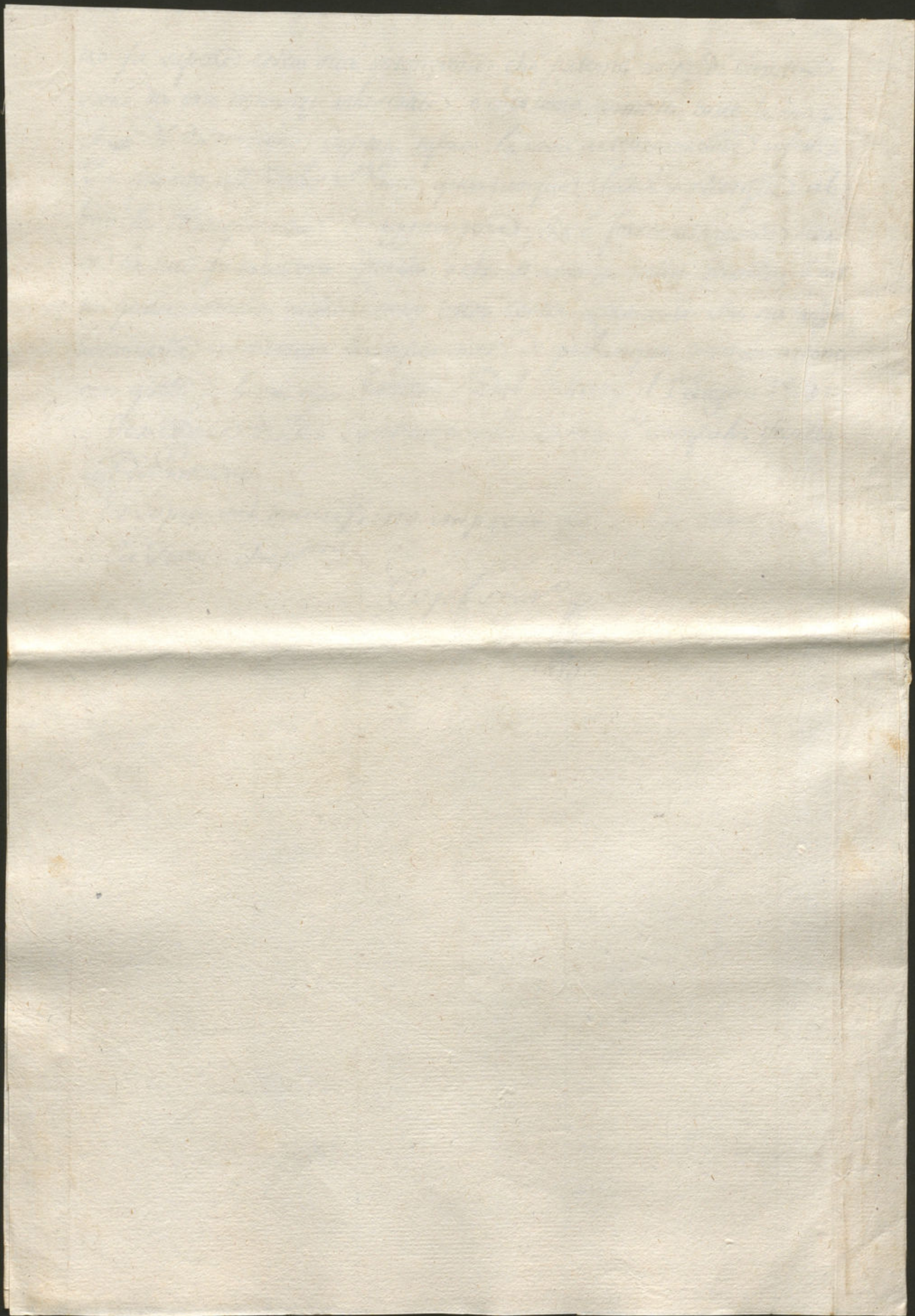
L'Onorabilissimo Thomas Mailland, Governatore, e Comandante in Capo dell' Isola di Malta e sue Dipendenze, Tenente Generale nelle Armate di Sua Maestà, ecc. ecc. ecc.

Egli è colla massima soddisfazione, che Sua Eccellenza Il Governatore si trova in grado di dichiarare che dal dì 5 del corrente in poi, questa Isola (secondo li più rigorosi sistemi di quarantena per l'addietro in qualunque Paese osservati) potrà esser dichiarata libera dalla Peste, e da qualunque altra malattia contagiosa. = Per tal modo giunti che saremo alli 5 del corrente, tutta l' Isola (ad eccezione de' suoi Lazzeretti) sarà estatta libera per più di duo centi giorni; - il principale Lazzeretto al di sopra di cinque mesi, ed il Lazzeretto di Casal Cuamri per cento e venti giorni, exceptuato un caso di sospetto che vi occorse ottanta giorni sono, ma che non fu per nessun conto di provata peste. = In aggiunta a questa soddisfacentissima esposizione, Sua Eccellenza ha il piacere d'osservare, che la stagione nella quale molto si dovea temere il ritorno della malattia è adesso passata, senza che sia insorto il minimo sospetto, e ad onta che fin dal principio di quest' anno li cadaveri di tutti gl' individui che morirono in tutta l' Isola sieno stati accuratamente esaminati dalli Medici, destinati dal Governo per accertarsi prima di sotterrarli, che non esisteva in quelli alcun vestigio da ispirar sospetto, o dar dubbio, riguardo alla qualità della malattia. = In mezzo a siffatte circostanze Sua Eccellenza si trova pienamente autorizzato a dichiarare, esser sua intenzione di levare immediatamente la maggior parte di quello stabilimento che aveva creduto necessario di mantenere, per poter sopprimere la peste in caso che fosse ricomparsa. Ed Egli inol-

no fa sapere esser sua intenzione che patente nette di samiti
sieno da ora innanzi rilasciate, e che sieno rimossi tutte le mar-
che di distinzione imposte sopra le case anteaionmente infette.
In quanto all' Uolo del Pozo, quantunque Sua Eccellenza ab-
bia la soddisfazione di aggiungerlo, che è fortunatamente scor-
sa la sua quarantena sporca, e che si avanza nella seconda, o net-
ta quarantena, nulladimeno crede esser necessario che sia rigo-
rosamente continuata la sospensione di qualunque comunicazione
con quell' Uolo = La. Nalletta - Dal Palazzo il 1.º Luglio 1814 =
= Per ordine di Sua Eccellenza = J. Laing Principale Secreta-
rio di Governo.

È copia del manifesto impresso che se ha remesso
alla Junta Sup^{ma}

Pujol secr^o



Habiendo llegado al Puerto de Ypachou
la fragata de la Esquadra Britanica
nombrada Unite procedente de Ypachou
con patente limpia, presento ^{a su Comand^{te}} a aquella
Junta de sanidad el adjunto ^{a exemplar del} manifies-
to que el Gobierno de dicha Ysla pu-
blico el dia 1.^o de Julio ultimo, que
y lo paso paso a manos de V.S. para
que haciendolo presente a la Junta
Suprema, se digne comunicarme las
ordenes que tenga por oportunas
en alivio del comercio.

Dios que a V. S. Y. m. d. Pal-
ma 1.^o de Agy^{to} de 1814. = Antonio
de Gregorio = Sr. D. Bernardino de
Pisga.

[The page contains faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side.]

Habiendo llegado al Puerto de Estacion
la Fragata de la Esquadra Benévola
nombrada Vireté procedente de Estab-
ta con patente limpia presentó su
Comandante a aquella Junta de
salud ~~una proclama~~ un exemplar
impreso del manifiesto que el Govier-
no ^{de la Ysla} de Estabta publicó el 1.º de Julio
ultimo declarando ^{la} aquella ~~libre~~
libre de todo mal contagioso, y que
desde el día 5 de dicho mes havia
se restablecense la libre comuni-
cacion con todas partes. De dicho
manifiesto resulta que el citado día
5 cumplian doscientos días que
toda la Ysla se halla ^{va} libre de toda
enfermedad contagiosa a excepcion
de los daraceros: que el principal
^{estor} de ~~dichos daraceros~~ llevaba ya cinco
meses de completa salud, y quatro
meses el de Casal Curumi exceptuado
un caso de sospecha sucedido en este
ultimo desde cuya ocurrencia havian

transcurrido ya ochenta dias
bien que dicho caso no se havia con-
firmado de contagioso: que en quan-
ta la Isla de Soro sin embargo se
havian concluido felizmente una
quarentena, se estava siguiendo
otra durante la qual havia dis-
puesto el Govierno que se mantenga
en incomunicacion y que habien-
do sido inspeccionados por facul-
tativos todos los Cadaveres de los
que han muerto en ystalla desde
el principio de este año, en nin-
guno ^{han} se observado señales del mal
de peste. Todo lo qual me ha parecido
comunicar a V. S. p. su satisfaccion
teniendola yo muy especial de que
en la estacion presente sean tan pro-
peras las noticias del estado de salud
de la citada Isla: deviendo advertir
que por ahora deve V. S. continuar
en despedir p. el Laranco de ystalla
los Buques procedentes de ystalla
hasta que enterada la Junta Suprema
comunice a quien elevo esta noticia
se sirva comunicarla a esta Sup. la orden
que tenga por oportuna = Dios que a V. Palma
24 de Agosto de 1814 = Jefe de Negocio = Sr. Pre. C.
y Vocales de la Junta de Palma

